

**Sag anlagt den 3. oktober 1991 af Jacques Moretto mod Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber**

(Sag T-70/91)

(91/C 287/09)

Ved De Europæiske Fællesskabers Ret i Første Instans er der den 3. oktober 1991 anlagt sag mod Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber af Jacques Moretto, Aumetz (Frankrig), ved advokat Jean-Noël Louis, Bruxelles, og med valgt adresse i Luxembourg hos sàrl Fiduciaire Myson.

Sagsøgeren har nedlagt følgende påstande:

- Kommissionens afgørelse om at nægte sagsøgeren ret til at overføre pensionsrettigheder, erhvervet under den nationale luxembourgske pensionsordning, til fællesskabsordningen, annulleres.
- Kommissionen tilpligtes at betale sagens omkostninger.

*Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter:*

Sagsøgeren har til støtte for sagen gjort gældende, at der foreligger tilsidesættelse af tjenstemandsvedtægts artikel 25 og 110 samt af artikel 11, stk. 2, i vedtægts bilag VIII samt dennes almindelige gennemførelsesbestemmelser. Sagsøgeren har endvidere gjort gældende, at der er sket tilsidesættelse af ligebehandlingsprincippet, god forvaltningsskik samt af samarbejdsforpligtelsen.

Sagsøgeren har anført, at administrationen har begrundet den anfægtede afgørelse med, at hans ansøgning om overførsel er indgivet for sent, da seks månedersfristen, som fastsat i de almindelige gennemførelsesbestemmelser til artikel 11, stk. 2, i vedtægts bilag VIII, begyndte at løbe den 1. april 1990, jf. den i »Informations administratives« af 29. marts 1990 på fransk offentliggjorte afgørelse. Sagsøgeren har heroverfor dels gjort gældende, at fastsættelsen af en præklusiv frist i nærværende sag hverken har hjemmel i vedtægten eller i dennes almindelige gennemførelsesbestemmelser, dels at offentliggørelsen på fransk i »Informations administra-

tives« — uafhængig af en sådan afgørelses lovlighed — ikke er en gyldig meddelelse eller offentliggørelse; der er i realiteten tale om en individuel afgørelse, der i overensstemmelse med vedtægts artikel 25 skal meddeles den pågældende, eller, subsidiært, om en almindelig gennemførelsesbestemmelse til en regel i vedtægten, der skulle have været offentliggjort i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*. Sagsøgeren konkluderer på baggrund heraf, at det påhviler sagsøgte at føre bevis for, på hvilket tidspunkt han har fået kendskab til ændringerne vedrørende overførsel af pensionsrettigheder, samt at administrationen ikke er berettiget til at begrunde et afslag på sagsøgerens anmodning om overførsel med, at fristen herfor er udløbet, såfremt et sådant bevis ikke kan føres.

**Sag anlagt den 4. oktober 1991 af Gennaro Cordoano mod Det Økonomiske og Sociale Udvalg**

(Sag T-71/91)

(91/C 287/10)

Ved De Europæiske Fællesskabers Ret i Første Instans er der den 4. oktober 1991 anlagt sag mod Det Økonomiske og Sociale Udvalg af Gennaro Cordoano, bosat i Braine-L'Alleud, ved advokat Jean-Noël Louis, Bruxelles, og med valgt adresse i Luxembourg hos sàrl Fiduciaire Myson.

Sagsøgeren har nedlagt følgende påstande:

- Sagsøgtes afgørelse om ikke at forfremme sagsøgeren i regnskabsåret 1990 annulleres.
- Afgørelsen om at forfremme Giuseppe Rucci og Jaime Urbina annulleres.
- Sagsøgte tilpligtes at betale sagens omkostninger.

*Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter:*

Sagsøgeren har for det første gjort gældende, at sagsøgte bevidst har tilsidesat tjenstemandsvedtægts artikel 25 ved at afslå at begrunde afgørelsen om ikke at forfremme ham.

Sagsøgeren har også gjort gældende, at sagsøgte har tilsidesat vedtægts artikel 45, idet sagsøgte ikke foretog en sammenligning af de forfremmelsesværdige tjenstemænds fortjenester på grundlag af de eneste objektive oplysninger, nemlig oplysningerne i de pågældende tjenstemænds personlige aktmapper. Sagsøgeren er endvidere af den opfattelse, at den anfægtede afgørelse kun kan være truffet på grundlag af oplysninger,